

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных  
коммуникаций  
Кафедра английской и восточной филологии



**УТВЕРЖДАЮ**

Директор Института филологии и  
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«29» августа 2022 г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации  
обучающихся по дисциплине  
**Теоретический курс японского языка**

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Японский и второй  
иностраный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 2, 3 ОФО (4-6 семестры)

Разработчик  
канд.пед.наук, доцент кафедры английской и  
восточной филологии  
Пантыкина Н.И.

И.о. заведующего кафедрой английской  
и восточной филологии

Новикова А.А.

«30» июля 2022 г.

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 1.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

#### **Общепрофессиональными:**

- Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации (ОПК-2).

#### **Профессиональными:**

- Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы (ПК-1).

### 1.2. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
<b>4 семестр</b>		
Тема 1. Основные единицы лексики японского языка	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 2. Словообразовательные типы. Модели словообразования.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 3. Сложносокращенные слова.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 4. Антонимия. Синонимия. Омонимия.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 5. Иностранные заимствования	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 6. Экспрессивные частицы	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование

Тема 7. 自分か他社か	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
テスト	ОПК-2; ПК-1	Контрольная работа
Промежуточная аттестация		зачет
<b>Этапы формирования компетенций</b>	<b>Компетенции</b>	<b>Контрольно-оценочные средства / способ оценивания</b>
<b>5 семестр</b>		
Тема 1. Морфологическая система.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 2. Существительное и прилагательное.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 3. Числительное и местоимение.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
テスト	ОПК-2; ПК-1	Контрольная работа
Промежуточная аттестация		зачет
<b>Этапы формирования компетенций</b>	<b>Компетенции</b>	<b>Контрольно-оценочные средства / способ оценивания</b>
<b>6 семестр</b>		
Тема 1. 「Частицы речи	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 2. 「Фразеология.	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 3. Классификаторы	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 4. Простое предложение	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 5. Моносемия и полисемия	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
Тема 6. こー、そー、あー自分と相手	ОПК-2; ПК-1	Выполнение

		практических заданий, конспектирование
Тема 7. Сложное предложение	ОПК-2; ПК-1	Выполнение практических заданий, конспектирование
テスト	ОПК-2; ПК-1	Контрольная работа
Промежуточная аттестация		экзамен

### 1.3. Описание показателей формирования компетенций

№	Код компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели)
1	ОПК-2	<p><b>Знать:</b> базовые понятия современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и методологическом аспектах; иметь представление о методиках сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов;</p> <p><b>Уметь:</b> адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов;</p> <p><b>Владеть:</b> методиками сбора и анализа языковых фактов и интерпретации текстов различных типов</p>
2	ПК-1	<p><b>Знать:</b> теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, теорию коммуникации, филологический анализа и интерпретацию текста в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p><b>Уметь:</b> воспринимать на слух японскую речь, читать и переводить тексты с японского на русский язык, выстраивать собственную речь в соответствии с правилами и нормами японского языка</p> <p><b>Владеть:</b> навыками общения на японском языке в различных ситуациях коммуникативного взаимодействия.</p>

### 1.4. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Вид текущей учебной работы	Количество баллов
4 семестр	
Диктанты	10
Написание сочинений	10

Пересказы и чтение текстов	10
Составление диалогов	5
Составление и изучение вордлистов	24
Написание МКР	27
Перевод текстов	14
Итого за семестр:	100
5 семестр	
Диктанты	10
Написание сочинений	10
Пересказы и чтение текстов	10
Составление диалогов	5
Составление и изучение вордлистов	24
Написание МКР	27
Перевод текстов	14
Итого за семестр:	100
6 семестр	
Диктанты	10
Написание сочинений	10
Пересказы и чтение текстов	10
Составление диалогов	5
Составление и изучение вордлистов	24
Написание МКР	27
Перевод текстов	14
Итого за семестр:	100

#### Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбал- льная система оценивания экзамена	100- балльна я шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оцениван ия зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с	

		освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	<b>75–82</b>	<b>С</b> – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	<b>63–74</b>	<b>Д</b> – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	<b>50–62</b>	<b>Е</b> – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	Не зачтено
Неудовлетворительно	<b>21–49</b>	<b>FX</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество	

		их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	
Неудовлетворительно	<b>0–20</b>	<b>Г</b> – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

### 1.5. Образец оформления экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)

2022/2023 учебный год

Структурное подразделение Филологический факультет  
Кафедра английской и восточной филологии

Экзамен (письменный) по дисциплине «Теоретический курс японского языка»

Направление подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль – Зарубежная филология. Японский и второй иностранный язык (английский)

Форма обучения – очная

**Экзаменационный билет № 1 (2 курс, 4 семестр)**

名前

1. 適当な形を選びなさい

1. 食事。。。。前に手を。。。。（あらう）
2. 金閣寺を。。。。（見る）、うちへ。。。。（かえる）。
3. 毎日ジョギングを。。。。（する）、シャワを。。。。（あびる）、大学へ。。。。（行く）。

4. びょうき。。。。。（なる）から、休みを。。。。。（する）、薬を。。。。（のむ）。。。。。
5. 歌を。。。。。（歌う）ことが。。。。（できる）。
6. 明日休みですね。いっしょに映画館へ。。。。（行く）。
7. 社長、昼ごはんを。。。。（たべる）。
8. 中国では僚に（。。。。乗る）、いろいろなおいしい事を。。。。（たべる）。
9. 図書館で。。。。（話す）はいけませんか。
10. じゃ、うるさく。。。。（なる）、。。。。（はなす）。

2.

1. Перед принятием пищи необходимо выпить вот это лекарство и полчаса отдохнуть.
2. После того как поужинал, почитал книгу и побирался в доме, прилег отдохнуть.
3. Каждый вечер, делаю, домашнее задание по японскому языку, а затем играю в игры.
4. После того как выпало много снега, похолодало, необходимо купить новую теплую одежду.
5. Нужно больше стараться и ты сможешь говорить по-японски.

3. 特別なじよしを書きなさい

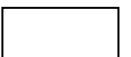
1. パンダ（。。。）なかなか見ること（。。。）できません。
2. 明日（。。。）私（。。。）誕生日です（。。。）店（。。。）買い物（。。。）いかなければなりません。
3. 歌（。。。）歌たうことや、ピアノ（。。。）ひくこと（。。。）できます。
4. 仕事（。。。）終わって（。。。）うち（。。。）帰ります。
5. なら（。。。）町（。。。）大きくて、たのしいですよ。

4. 適当な形の動詞をしなさい

ロシヤ語	ますーけい	ないーけい	じしょーけい
Принимать душ			
		よまない	
Сходить с транспорта			
	うんてんします		
Брать в долг			
			ある
		来ない	
Вставать			
		いかない	
	あつめます		
			まける
	おきます		
побеждать			
			残業する
	かえます		

5 教方こと組合せてけい

- |                   |        |
|-------------------|--------|
| 1 おあがるとき          | さけがする  |
| 2 せめがたで うぐこがきなとき  | しよくたない |
| 3 おめが痛で 便所くこがきなとき | めあがする  |
| 4 食ること風くなとき       | へんをる   |





## 敬語文直し

1. その果物を食べてください。
2. すごい、その新しいビデオゲームを借りてもいいですか。
3. じゃ、まっています。
4. 皆さまが泊まったホテルはヨーロッパホテルです。明日 なん時に来なければなりません。
5. きのうしたパーティーのためにあの赤くて、すてきなドレスをきてきました。
6. ありがとう、さかなをすこしたべます。
7. 先生はあしたのパーティーに 来ますか（
8. 仕事が終わってから、うちにかえろ！
9. 質問に答えを教える。
10. そのとおりにしてください。はい、これいいでしょうか。

## 敬語会話直し

ーはじめてわくしロラもえす。さくせいらしゃるゲームのうを教えたくておす。  
 ーとしてわくしるゲームさかしなればいませぬ。おもしろことが多くておす。  
 たくさ金持ちなることがきえす。  
 ーそうございね。あ、さかしたく。  
 ーあ、よろしゅうおたうござす。そのゲームの回にさくせいらしゃる。

## 形容詞敬語直し

新しい

さし

面い

高い

古い

## 文直し

1. Господин Миллер каждое утро делает зарядку и завтракает.
2. Вернулся в 7 часов, так как были дела.
3. Вчера было жарко.
4. Можно ли в церкви пить, курить и танцевать?
5. Здравствуйтесь, меня зовут Сакура, я приехала из Киото.
6. Я очень люблю свою семью.
7. Я каждый день делаю домашнее задание, но у меня не всегда есть время.
8. В субботу приезжает Кейко.
9. Давайте зададим вопрос Даше.
10. Он приехал в мой дом в 4 вечера и поэтому смотрел аниме весь день.

いろいろな形を書かなければなりません。

丁寧形	損家語	謙語	ロシヤ語
-----	-----	----	------

たべます			
		まいります	
	みられます		
			говорить
聞きます (こ)			
		お目にかけます	
			слышать
しります			
			быть
		ございます	

糖~~糖~~使~~使~~て終~~終~~つてゐることをない。



### 3 курс 6 семестр

- ①．言葉の意味を教えてください

はぬ直

てきさし

ねん

まな

おろい

- ②．文をつづいて ください

研者~~研者~~におに。。。。

妹~~妹~~で。。。。

。。。。。。/気が付かない

。。。。。。。。。それでその先生に気が付く

彼社で。。。。

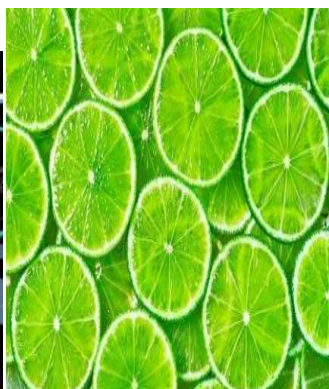
③．堪能一形を下さい

辞書一形	堪能一形（ます）	堪能一形（辞書）
書く		
	聞こえます	
		こられる
	借りられます	
置く		
	帰れます	
		売れる
急ぐ		
分かる		
		勉強できる
	思い出せます	
動く		
		落ちられる
飛ぶ		
みる		
	みえます	
		できる
開ける		
	なれます	
働く		

④．ロシア語から日本語まで訳して下さい。

1. Из-за образования, которое я получил в этой стране, я не могу ничего делать, кроме как стричь собак.
2. Не беру в долг ни у кого кроме как у друзей.

3. Этот арабский кофе, очень вкусный, не дорогой, к тому же это подарок от коллеги который работал в церкви, в прошлом году.
  4. Согласно правилам, прописанные в письме, вы не можете не участвовать в этой страшной игре, если открыли коробку.
  5. И умный, и добрый, и честный, поэтому этот министр иностранных дел пользуется популярностью у граждан.
  6. Из-за болезни, не могу ничего есть кроме как супы и вареную морковь.
  - 7.
  - 8.
  - 9.
  - 10.
- ⑤ . この絵につきなさい。



## 2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

**1.1. Типовые контрольные задания и (или) иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы**

### Образец контрольной

	ふくふしのとうき
	これで半額買物買込ができる
用	
	買物るときに
式	

1. Если надеть зеленую юбку вместе с красными босоножками, буду выглядеть глупо.
2. В случае проблемы, подготовьте специальную сумку (багаж).
3. Вы не против, если я тут присяду?
4. Что за странный фильм? Пойду на автостоянку поставлю фильм и посмотрю дома уже.
5. У меня еще остались деньги. Этого хватит для покупки молока?

### **Образец модульной работы**

問題Ⅰ ( ) になにをいれますか。1・2・3・4から いちばん いいものを  
ひとつ えらんでください。

1 すぐに 出かけるから、( ) 下さい。

- 1 そうだん      2 ようじ      3 ようい      4 しゅっせき

2 ちゅうしゃじょうに 車を( )。

- 1 来る      2 とめる      3 とまる      4 行く

3 今日は 子どもの( ) をしなければなりません。

- 1 あいさつ      2 せわ      3 わけ      4 ようじ

4 ショッピングは( ) 時間を わすれて しまいます。

- 1 たのしくて      2 おいしくて      3 おそくて      4 やすくて

5 のこった りょうりは、( ) しましょう。

- 1 たいせつ      2 そうじ      3 れいとう      4 ようい

6 みじかい( ) でしたが、ありがとうございました。

- 1 こんど      2 ころ      3 あいだ      4 ようび

7 けっこんしきは、( ) イベント※です。 ※イベント event evento

- 1 べんりな      2 とくべつな      3 きれいな      4 へんな

8 この ことを 聞いたら、父は かならず( ) でしょう。

- 1 おこる      2 のこる      3 しかる      4 足りる

9 今日は とくに( ) も ないので、いえで 休もうと 思います。

- 1 ようじ      2 ようい      3 ひま      4 時間

10 車に のって いたら、( ) おとが してきました。

- 1 ふくざつな      2 たいせつな      3 かんたんな      4 へんな

問題Ⅱ つぎの \_\_\_\_\_ の文と だいたい おなじいみの 文は どれですか。1・2・3・4 から いちばん いいものを ひとつ えらんで ください。

1 今日の しごとは ほとんど おわりました。

1 今日の しごとは ぜんぶ おわりました。

2 今日の しごとは あまり おわっていません。

3 今日の しごとは 少し おわりました。

4 今日の しごとは もうすぐ おわります。

2 この しなものを 買うには、1000 円では 足りません。

1 この しなものは、1000 円です。

2 この しなものは、1000 円より 安いです。

3 この しなものは、1000 円で 買えます。

4 この しなものは、1000 円で 買えません。

問題Ⅲ つぎの ことばの つかいかたで いちばん いいものを 1・2・3・4 から ひとつ えらんで ください。

1 かまう

1 ここに にもつを おいても かまいますか。

2 この へやは じゆうに<sup>※</sup> つかって かまいません。

※じゆうに freely livremente

3 かれは せが ひくいことを かまっている。

4 よく かまって 食べなさい。

2 ちょうどいい

1 今日は 天気がよくて、とても ちょうどいい。

2 すみません。この日は、ちょうどいいんです。

3 あつい おふろに入<sup>はい</sup>って、ちょうどいい。

4 ちょうどいい 時間<sup>じかん</sup>についた。

3 ぜんぜん

1 しゅくだいは ぜんぜん やりました。

2 ぜんぜん さむくなって きた。

3 しごとが ぜんぜん おわらない。

4 おかしを もらって、ぜんぜん うれしい。